

LETRA E DYTË DREJTUAR KISHËS SË SELANIKUT

Përshëndetje hyrëse

1 Pali, Silvani dhe Timoteu ia drejtojnë këtë letër kishës në Selanik, e cila i takon Perëndisë, Atit tonë, dhe Zotit, Jezusit, Mesisë.

²Hir dhe paqe me ju nga Perëndia Atë dhe nga Jezusi, Mesia dhe Zoti!

Gjyqi pas ardhjes së Mesisë

(Dal 2,10)

³Vëllezër, duhet ta falënderojmë gjithmonë Perëndinë për ju! Kemi arsye, sepse besimi juaj po shtohet, edhe dashuria që keni për njëri-tjetrin. ⁴Me krenari tregojmë në bashkësitë e Perëndisë se si jeni të patundur në fe, megjithë përndjekjet dhe vuajtjet. ⁵Nga kjo tregohet gjyqi i drejtë i Perëndisë dhe si pasojë mund të jeni të sigurtë se do të hyni në mbretërinë e Perëndisë, për të cilën tani po vuani. ⁶Perëndia është i drejtë: do t'u japë dënimin atyre ♦ që ju bëjnë të vuani. ⁷Por ju që tani po vuani, do t'ju shpëtojë bashkë me ne nga çdo hall.

Kjo do të ndodhë kur Jezusi, Zoti, të vijë nga qielli, bashkë me engjëjt e pushtetit të tij, dhe të gjithë ta shohin. ⁸Do të vijë t'i dënojë me flakë ata që nuk duan t'ia dinë për Perëndinë e as duan ta dëgjojnë lajmin e mirë për Jezusin, Zotin tonë. ⁹Për dënim ata do të ndahen përgjithmonë nga Zoti, nga fuqia dhe madhështia e tij. ¹⁰Kjo do të ndodhë në ditën kur ai të vijë për ta bërë të dukshme madhështinë e tij tek të gjithë ata që i takojnë dhe që i besojnë atij. Edhe ju do të jeni ndër ta, sepse i besuat lajmit që ju sollëm ne.

¹¹Prandaj i lutemi gjithnjë Perëndisë për ju; lutemi që ai t'ju bëjë të denjë për jetën për të cilën ju ka thirrur. Perëndia i realizoftë të gjitha qëllimet tuaja të mira me anë të fuqisë së tij dhe e bëftë të pjekur jetën që bëni nga besimi. ¹²Atëherë do të nderohet Jezusi, Zoti ynë, por edhe ju do të nderoheni me anë të asaj që ai realizon te ju.

Kjo do të ndodhë me anë të hirit të Perëndisë sonë dhe të Zotit, Jezusit, Mesisë.

♦ Pali mendon kryesisht për hebrejtë që pengonin shpalljen e ungjillit (shih 1 Sel 2,15) dhe që do të gjykohen me rastin e kthimit të Mesisë.

Ajo që duhet të ndodhë më parë

(Ezek 28,1; Is 11,4)

2 Vëllezër, ju pritni që të vijë Jezusi, Zoti ynë, dhe që të bashkohemi me të. Por ju lutemi: ²Mos u ngatërroni aq shpejt, as mos u trembni për shkak të pohimit se tashmë mbërriti dita e Zotit. Mos i besoni edhe në qoftë se ndokush pretendon ta bazojë pohimin e tij në ndonjë vegim gjoja profetik, në ndonjë fjalë ose në ndonjë letër gjoja të shkruar nga ne. ³Mos lejoni të gënjeheni kurrsesi nga askush! Më parë duhet të vijë apostazia e madhe ♦ dhe të shfaqet Mesia i rremë, që bashkon në vete gjithçka të keqe dhe që është paracaktuar për rrënim. ⁴Ai do të ngrihet përmbi çdo të ashtuquajtur perëndi ose objekt të adhurimit, saqë ta ngrëjë fronin e tij edhe në Tempullin e Perëndisë duke pohuar se ai është vetë Perëndi. ⁵Po a nuk ju bie ndër mend se jua kam thënë këtë gjë kur isha mes jush? ⁶Tani e dini se çfarë ♦♦ e pengon që (Mesia i rremë) të shfaqet në kohën e paracaktuar. ⁷Vërtet, fuqia e kryengritjes tashmë po vepron, por ka dikë ♦♦♦ që e pengon atë të shfaqet derisa të jetë hequr nga mesi.

♦ ose kryengritja e madhe. Apostazi do të thotë: largim nga feja. Ndoshta aludim për apostazinë e Izraelit, kur ai të bjerë në idhujtari duke adhuruar mesinë e rremë (antikristin). Shih Apok. 13,11-17, ku bëhet fjalë kryesisht për ngjarjet që do të ndodhin në tokën e Izraelit. ♦♦ Do të jetë *imperium* (perandoria romake) dhe ♦♦♦ *imperator* (perandori) – ka mundësi që bëhet fjalë për shembjen e perandorisë. Pali iu desh të ishte i kujdesshëm për atë që thoshte, sepse kjo ishte një deklaratë politike. Pali jep të kuptojë që kjo figurë do të paraqitet pas shembjes së rendit publik. Ky prijës do të vijë në fuqi në rast emergjence.

Kthimi i Mesisë

⁸Atëherë Mesia i rremë do të dalë hapur, por Jezusi, Zoti, do ta vrasë me urdhrin e tij dhe do ta zhdukë me shkëlqimin e ardhjes së tij të dukshme. ⁹Mesia i rremë do të paraqitet me fuqinë e Satanit dhe do të bëjë gjithfarë mrekullish, shenjash dhe çudish të rreme. ¹⁰Do t'i mashtrojë të gjithë të humburit me anë të magjisë së tij. Ky është dënimi për ata që nuk e pranuan dhe nuk e deshën të vërtetën që do t'i kishte shpëtuar. ¹¹Prandaj Perëndia u dërgon një fuqi që i bën të gabojnë e t'i besojnë gënjeshtres, ¹²që të dënohen të gjithë ata që nuk pranuan t'i besonin së vërtetës, por që gjetën kënaqësi në atë që nuk i përgjigjet vullnetit të Perëndisë.

¹³Por ne duhet ta falënderojmë Perëndinë gjithmonë për ju, vëllezër të dashur nga Zoti! Perëndia ju zgjodhi për shpëtim qysh në fillim. Dhe do të shpëtoni, sepse te ju vepron Shpirti i Perëndisë dhe sepse i besoni së vërtetës së Perëndisë. ¹⁴Perëndia ju ka thirrur të merrni pjesë në madhësinë e Zotit tonë, Jezusit, Mesisë, me anë të lajmit të mirë që ju sollëm ne. ¹⁵Prandaj rriini të patundur, vëllezër, dhe mbështetuni tek ajo që ju mësuam me gojë ose me letra.

¹⁶Perëndia, Ati ynë, na ka treguar dashurinë e tij dhe ju ka dhënë një shpresë të themeluar në realitetin që po vjen, dhe kështu edhe zemër për të përballuar të ardhmen. I lutemi Atij dhe Zotit tonë, Jezusit, Mesisë, ¹⁷t'ju japë zemër dhe forcë për të kryer çdo të mirë me fjalë dhe me vepra.

Rreziku dhe siguria

3 Së fundi, lutuni për ne, vëllezër. Lutjuni Perëndisë që lajmi i mirë për Zotin të përhapet me shpejtësi dhe të pranohet gjithkund me falënderim, siç ndodhi edhe me ju. ²Lutuni, gjithashtu, që Perëndia të na shpëtojë nga sulmet e njerëzve të mbrapshtë dhe të këqij, sepse lajmin e mirë nuk e pranojnë të gjithë.

³Por Zoti është besnik. Ai do t'ju forcojë dhe do t'ju ruajë nga Satani. ⁴Zoti na jep bindjen se ju do t'i ndiqni udhëzimet tona tani dhe në të ardhmen. ⁵I lutemi Zotit ta drejtojë tërë mendimin dhe vullnetin tuaj në dashurinë ndaj Perëndisë dhe në besnikërinë e qëndrueshme ndaj Mesisë.

Qortim për papunësinë

⁶Vëllezër! Ju urdhërojmë në emër të Zotit, Jezus Mesisë, t'i shmangeni shoqërisë me çdo bashkëbesimtar që jeton në përtaci e që nuk e ndjek udhëzimin që morët nga ne. ⁷Ju e dini se si jetuam mes jush. Kjo të shërbejë si shembull për ju! Ne nuk i bëmë bisht punës, ⁸as lejuam të paguhemi nga ndokush. Bëmë çmos të punonim natë e ditë për mjetet e jetesës sonë, që të mos i bëheshim barrë ndonjërit prej jush. ⁹Me këtë do të kishim pasur të drejtë të kërkonim prej jush mbështetje financiare. Por dëshironim t'ju jepnim një shembull që të ndiqnit. ¹⁰Kur ishim me ju, ju thamë me këmbëngulje: «Kush nuk do të punojë, nuk do të marrë lëmoshë!»

¹¹Tani po dëgjojmë se disa nga ju bëjnë një jetë të paarsyeshme: nuk punojnë fare dhe e humbasin kohën kot. ¹²I paralajmërojmë me këmbëngulje në emër të Zotit, Jezusit, Mesisë, që të punojnë siç duhet dhe ta fitojnë vetë bukën e gojës. ¹³Por juve të gjithëve po ju them: mos u lodhni të bëni mirë. ¹⁴Në qoftë se ndokush nuk do t'i ndjekë udhëzimet në këtë letër, bëjeni shembull dhe mos u shoqëroni me të, që të turpërohet. ¹⁵Mos e mbani për armik, por bëjini thirrje si vëllait.

Fjala e fundit

¹⁶Vetë Zoti që jep paqe, ju dhëntë paqe në çdo kohë dhe në çdo mënyrë! Zoti qoftë me ju të gjithë!

¹⁷Përshëndetje me dorën time – të Palit. Ky është shkrimi im. Nga ky mund të njihen letrat e mia.

¹⁸Hiri i Zotit tonë, Jezusit, Mesisë, qoftë me ju të gjithë!